



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 9 月 19 日

州長 CUOMO 宣佈 SHEA'S 表演藝術中心專案竣工

請於[這裡](#)和[這裡](#)檢視修復後的劇院天花板

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈完成對 Buffalo 中 Shea's 表演藝術中心(Shea's Performing Arts Center)觀眾席的修復。修復作業包括修繕天花板、牆壁和外表面並塗漆，並已恢復了整座中心最初的光彩與壯觀，讓數百位人士參加今夜的年度「啟幕」(Curtain Up)節，並讓廣大遊客可在未來數年蒞臨參觀這座歷史悠久的傑出劇院。

「這座著名的藝術中心是該地區走向復興的真實寫照，」州長 Cuomo 說。「藉助如 Riverbend、Buffalo-Niagara 醫學園這般的專案及重振的濱水區，紐約州西部邁向更光明經濟未來的大幕業已拉開，而恢復 Shea's 表演藝術中心的昔日風姿是又一個對 Buffalo 正在崛起的有力印證。」

為完成該專案，恢復專家對模製石膏的天花板和穹頂進行了細微的修繕和塗漆，並對舞臺前拱、前壁、包廂內面及牆壁和吊燈的表面進行了重新修飾。本次竣工為 240 萬美元的觀眾席修復畫上了句點。該最後階段獲得了 829,500 美元的資助，其中 400,000 美元來自於本州的環保基金 (Environmental Protection Fund)，365,000 美元來自於美國住房和城市發展部(U.S.Department of Housing and Urban Development)，另有 64,500 美元來自於 Shea's 年度基金。

總的來說，自 1981 年以來，為修復和擴建 Shea's 表演藝術中心所投入的資金已超過 3700 萬美元，而資金來自於私人捐贈、公共資助和 Shea's 籌款活動。由紐約市 EverGreene Architectural Arts 實施的建築結構和設計改善是這座 1926 年電影藝術宮的最後一項重大專案。

Shea's 表演藝術中心總裁兼執行長 Anthony C. Conte 說：「這是對 Shea's 的最後一項重大修復專案。當我在 2001 年從 Shea's 開始時，我從未想象我們能夠見證我們重建該建築瑰寶的夢想成真。如今，我們期待著及時完成少許較少的工作來於 2016 年慶祝本劇院的 90 歲生日。」

Buffalo 市長 Byron Brown 說：「Buffalo 的劇院區一直是本市生活不可或缺的一部分，並是 Buffalo 進步的一大象征。我感謝州長 Cuomo 對本市做出的持續貢獻，尤其是 Shea's 表演藝術中心修復專

案 – 它是對我們於過去兩年為這座著名劇院投入 550,000 美元的有力補充，包括在今年更換一套全新的銅門。」

參議員 Tim Kennedy 說：「紐約州西部的藝術和文化機構，像 Shea's 表演藝術中心，在推動我們繁榮的旅遊業中扮演了重要的角色。Shea's 讓 Buffalo 成為本國最成功的百老匯巡演城市之一。我們非常感謝州長 Cuomo 認識到該文化瑰寶的重要性，並選擇為其修復投入大量資源。該專案將會吸引數以千計的戲劇迷來到我們的城市，不僅是花錢看表演，而且花錢來就餐、住宿和參加表演後的活動。我對所有為該專案付出過努力的精湛工匠深表讚賞，是他們為未來後代打造了一顆值得珍藏的寶石。」

眾議員 Crystal Peoples-Stokes 說：「Buffalo 擁有生機勃勃的戲劇界，而 Shea's 一直是該重要經濟驅動力的核心，擁有 13,000 多名季票持有人。這將會拉開一個激動人心的新戲劇季；數百位人士將翹首期盼著為 Shea's 煥發新生投以讚賞的目光。我感謝州長 Cuomo 努力恢復該劇院的最初風采與輝煌。如今，該紐約州西部的珍寶將會繼續吸引全州數以千計的戲劇迷。」

關於 Shea's 表演藝術中心

Shea's 表演藝術中心於 1926 年開業。它採用歐式劇院風格建造，入選了《國家歷史遺跡名錄》(National Registry of Historic Places)，並是本國僅存幾座由 Tiffany 設計的劇院之一。Shea's 最初是一座精緻的影院，後來成為著名的現場歌舞雜耍表演場所，幾乎美國所有知名的娛樂表演皆登上過它的舞臺。如今，Shea's 表演藝術中心成為一座提供全方位服務的表演藝術中心，每年可迎入超過 250,000 名觀眾，上演了該地區最為豐富的表演藝術，包括百老匯巡演音樂劇、音樂會、家庭秀、喜劇、教育節目、當地學校演出、歷史性巡演、特別活動，及一系列免費的家庭電影。

Shea's 表演藝術中心照片拍攝者：Jim Bush

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE